

LINGNAN 嶺南大學 CONNECTIONS

ISSUE 21

DEC 2014

職場人生



您“Like”咗未？

Facebook: www.LN.edu.hk/oiaaaa/alumni/fb

嶺南大學

大學發展及校友事務處

地址：香港屯門嶺南大學黃氏行政大樓 2 樓 205/13 室

電話：(852) 2616-8957

傳真：(852) 2466-3730

網址：www.LN.edu.hk/oiaaaa/alumni

電郵：alumni@LN.edu.hk

嶺大校友

第 21 期 2014 年 12 月號

目錄

	校友專訪
2	呂岳枝
3	屈冠華
4	王珈曦
5	校園專題
8	校友組織
11	校友活動
12	校友相片
13	嶺南校友資料更新表格
14	籌款消息
15	捐款芳名
16	捐款表格

《嶺大校友》編輯委員會

總編輯：毛南傑先生

執行編輯：楊珊珊女士

撰稿及編輯：黃芳茹女士

「校友專訪」及「校園專題」採訪及撰稿：

陳欣媛同學（文學院一年級）

畢綺婷同學（中文系三年級）

王樂文同學（中文系三年級）

《嶺大校友》由大學發展及校友事務處編印出版，派發予校友及嶺大友好。

本刊每年出版兩期，報導嶺大校園的最新發展和校友近況。

《嶺大校友》至今已出版至第二十一期，編輯委員會在此感謝各位嶺南人對本刊物的支持。為免辜負校友的期望，編輯委員會會繼續努力，務求為各位製作高質素的《嶺大校友》，以饗一眾嶺南人，讓校友與母校保持緊密的聯繫。

校友專訪

呂岳枝 先生 職場上不忘延續「嶺南人」的精神

我們要在商業社會中提高個人競爭力，具備真才實學固然重要，擁有廣闊的人際網絡也是成功的關鍵。大學生若能早在求學時期拓展人脈，播下成功的種子，或能在事業上取得意想不到的收穫。

他，享受在嶺南學習的趣味，師生關係緊密，叫他回味，亦替他鞏固了人脈的基礎。他曾經引薦了嶺南學友參與一項大型的工作項目，他也曾經在嶺南學長的幫助下，獲得在國內工作的寶貴機會。「嶺南人」的深厚情誼，怎會局限在校園內？他熱愛母校，承繼「嶺南人」互愛相助的精神，並將此延續至競爭激烈的職場上，他是一呂岳枝 Augustine。

抓緊機遇 突圍而出

Augustine 是 1982 年工商管理系畢業生，主修會計學。畢業後，他一直從事與金融相關的行業，如於 1994 年在本港瑞士安勤私人銀行內任職。不久，Augustine 的事業上出現了轉捩點——在明德國際醫院裏負責行政管理的職務，這與他早前涉足的金融行業南轅北轍。在此醫院工作了 6 年後，Augustine 認為若繼續留任，其事業發展空間及視野會被局限。於是他於 2001 年決定到國內發展，在浙江管理一間紡紗廠。大中華的商機無限，是不少人理想的就業市場。然而，單憑「高學歷」，恐怕未能在這個人才濟濟的社會裏脫穎而出。那麼 Augustine 是如何突圍呢？「全因嶺南學長的介紹，我才可抓緊機遇，經歷事業上重大的轉變。坦白說，我那時缺乏在內地工作的經驗，於當地並沒有社交圈子；承蒙學長的幫助，我才能有此珍貴的體驗！」Augustine 長期在內地打拼；後來為了照料兒子的課業，他決定回港工作。Augustine 現為一所投資公司的財務總監，主要職務是投資房地產及注資遇上財困的公司。問到 Augustine 為何會選擇目前的職業？他笑著說：「這個工作充滿挑戰性！我們透過注資在那些有財政困難的公司，不但能確保僱員得以穩定就業，還可幫助那公司繼續經營及拓展業務，甚至申請上市。能令瀕臨倒閉的企業『起死回生』，我覺得很有意義，也非常享受箇中的成功感。」從 Augustine 滿足的笑容，其對工作之熱誠和投入不言而喻。

「嶺南精神」 互愛相助

畢業數十載，Augustine 仍時刻謹記「嶺南精神」，並付諸實踐。嶺南一直提倡「學識要博，做人要雅」的教學宗旨：嶺南人互助互愛，濃厚的人情味不僅滿佈校園，還延伸至競爭激烈的職場上。在醫院工作時，Augustine 需外判醫院清潔的工作，他隨即想起其一位嶺南同學所開設的清潔公司，Augustine 便邀請他參與此項目的投標。「我這樣做不是『益朋友』，而是大家同是『嶺南人』，我信任他，知道他不會有負所託，定會盡心盡力地把醫院清潔項目做好。只要我們齊心合力，定能達到目標！」另外，Augustine 在浙江管理廠房時，曾提議興建籃球場及在員工飯堂加設電視，好讓廠內員工舒緩工作壓力。Augustine 在職場上致力發揮嶺南的「助人精神」，惠及社會人士，就是受到嶺南「博雅教育」的啟發。

亦師亦友 相處融合

回想在嶺南學院讀書的經歷，Augustine 對緊密的師生關係最為深刻。嶺南的校園雖小，師生人數亦不多；但這正拉近了彼此間的距離，加強凝聚力。Augustine 那時認識了許多不同學系的同學，融洽相處；而他更與當時是講師的 Herdip Singh 很熟稔，師生關係亦師亦友。嶺南學院的老師不但親切，還激發了 Augustine 學習的興趣。Augustine 於中學時是理科生，對經濟理論一竅不通。其後，他在嶺南學院裏修讀經濟科。當時，經濟科講師 Ian Knowles 的教學深入淺出，增進了他對此科的興趣和知識。Augustine 在嶺南學院遇到了啟蒙老師，師生間真摯的情誼亦叫他難忘——他在嶺南學到了很多，得到的更多。

回饋母校 弘揚紅灰精神

談到對嶺大發展的期望，Augustine 指出嶺大傳統主流的學系只有「文科」和「商科」，學科不夠多樣化。他期盼嶺大能增設部份「理科」，如「工程科」；這不但能擴闊嶺大的學術層面，還可應付香港龐大的基建需要，提高嶺南學生的競爭優勢。

Augustine 平日雖然公務繁忙，但仍心繫嶺南，為推動母校的發展不遺餘力。由二十多年前起，他已全力奉獻嶺南，現更擔任嶺南教育機構董事、嶺南大學諮議會成員、嶺南會所義務秘書等職務。Augustine 期望快將畢業的學弟妹能承傳嶺南團結關愛的紅灰精神，積極地回饋母校，支持嶺大發展，惠澤更多學弟妹。他相信「嶺南人」如能繼續「愛嶺南，撐嶺南」，便能深化「嶺南一家親」的關係。

校友專訪

屈冠華 先生

機會是留給有準備和不怕吃虧的人

他，是 1997 年於嶺南學院工商管理系的畢業生。他，於 2005 年加入南豐地產集團至今，現為租務部高級經理，主要從事商業物業租賃服務，亦參與大型建築項目的前期準備工作。事業有成的背後，原來當初踏上這條租賃之路，只是一個巧合。他是一屈冠華 Edmund。

機緣巧合 成就終身事業

當年的嶺南學院商學院主要有四大學系：會計與財務學系、市場及國際企業學系、資訊科技學系和人力資源學系，當中以市場及國際企業學系名氣最大。由於 Edmund 對其他三個學系也沒有很大的興趣，自然地便選擇了市場學為主修科目。1997 年畢業後，基於家庭因素，加上背負着「嶺南學院」的包袱（嶺南學院於 1999 年才正名為嶺南大學），在自卑感作祟之下，Edmund 急切渴望找到一份工作；翻開報章，看到合適的招聘便會應徵。他的第一份工作是在一家專門造紙的新加坡公司內擔任銷售人員，因為公司在香港有不少物業，所以 Edmund 的主要職責是為租客提供租賃服務。有時租客會約 Edmund 一起吃飯談天，關係就像朋友一樣；這種正面的互動關係，Edmund 最為喜歡。就這樣，Edmund 在誤打誤撞之下，便加入了物業租賃這一行業，從此也沒有轉行。工作了一段時間，他的人生就是要不斷地增值自己，於是便繼續進修，先後於香港大學和英國威爾斯（紐波特）大學修讀碩士課程，為自己的事業發展奠下良好基礎。

無懼挑戰 肯定自己

工作多年，讓 Edmund 印象最深刻的莫過於見證樓市的大起大落。從 1997 年經濟的興盛到 2003 年的低谷，再回升至今時今日的巔峰，Edmund 依然歷歷在目。從 1999 年至 2005 年，樓市一年比一年差，股市、樓市不斷下跌，導致過往的租客都損失慘重，很多熟悉的租戶朋友無聲無息消失了。從事租賃行業影響尤大，除了要作適當的租金下調和把長租轉為短租之外，Edmund 還要不斷找新客戶，以維持公司日常營運。百業蕭條之時，旺角一帶大量商舖掉空，普通一間麵檔的餛飩麵，要把售價壓至每碗低至 10 元去以作招徠。面對著經營環境的困難，令 Edmund 有很大的感觸；他指出物業這一行，雖然很大程度受外圍因素影響，但即時反應也非常重要。作為前線人員，他有責任讓上司知悉當前社會的經濟實況，並採取適當的手法去應付眼前的困境。從困境中找到出路，能令物業租賃再次蓬勃起來，是 Edmund 對自己能力的一種挑戰。

裝備自己 不怕吃虧

人們常說，大學是社會的縮影，那大學生應如何在這小小的社會中預先裝備好自己呢？Edmund 認為，大學生涯是人生中最無拘無束的一段時間，它不像小學、中學般諸多制肘；反而可讓學生們自由地選擇「走堂」、「住 hall」，安排自己的時間表。正因為大學具備獨有的「自由」，Edmund 建議學弟妹應把握這短短幾年時間，好好增值自己；特別是要學習溝通技巧和培養獨立思考能力，這兩個範疇比起任何一項技能還要重要。通過上座、課堂討論、宿舍生活等大學活動，必能有助把這兩個技能加以實踐。在社會上工作，時刻都需要和別人溝通，有良好的溝通技巧不但有利人事關係，對事業的發展也有很大的幫助；擁有獨立的思考能力，不會人云亦云，才可準確地判斷時勢，作出最正確的決定。

Edmund 坦言，嶺大學生或許會有一種自卑感，就好像當年的自己一樣。正因如此，學弟妹更應在這段時間精研不同的學科，努力學習，增長知識，讓僱主們知道每位嶺大畢業生也是個優秀、肯承擔的人。哪所大學畢業並不代表些什麼，但對知識的追求和工作的熱誠，卻遠比一個大學學位更為重要。正如 Edmund 所言：「凡事只要不怕吃虧，公司定必給你機會。」態度取決於一切，老生常談，不少人是做不到的，但 Edmund 卻做到了，還做得很好呢！

校友專訪

王珈曦 小姐

學懂放下，定能戰勝一切

俗語有云：「自古英雄不怕死，好漢就怕病來磨」，世人也對病魔避之則吉，希望病痛不會不請自來。唯獨她，卻願意讓病魔成為她生命的一部分，與它結成朋友，她是 — 王珈曦 Yookie。

學習與工作

Yookie 在 2006 年畢業於工商管理的會計學系，現於稅務局工作。Yookie 在嶺大就讀時已經很喜歡稅務這一科，這正正有助她在職場上運用其所學到的專業知識，發揮所長，達到學以致用的目的。加上與其他院校比較起來，嶺大能投放更多資源在學生身上，如教授常以小組形式讓學生就不同案例作出討論，Yookie 認為此舉能讓她加深了對課題的印象。時至今天，每當她在工作上遇到與曾經學習過的案例相似的案件時，這種似曾相識的感覺便油然而生。

嶺大博雅教育的精神

嶺南大學致力提倡博雅教育，旨在建立學生的公民意識，培育他們的知識技能及洞察力。Yookie 認為在嶺大所學到的公民教育教會了她自身對社會的價值，改變了她的思考，讓她明白到作為一個病人也有用武之地。現時，她會應邀到不同講座作嘉賓，與不同人士分享自己的人生經歷，希望藉著自己的歷練，鼓勵別人勇敢面對人生的艱困。

除此之外，Yookie 也談及嶺大的綜合學習課程。她認為綜合學習課程的成效，在於教導和加強學生在各方面的技能，令學生不但學到課堂上的知識，更培養出個人的獨立思考能力，懂得去明辨是非、解決問題，增強待人接物的技巧；更重要的是學會對人生的反思反省。

嶺大生活中的人際關係

Yookie 認為在嶺大讀書，最大的得着是多了一群「親人」。

Yookie 憶述在一年級暑假得知自己患上了癌病時，令其大學生活被徹底打亂了。「在患病期間，學校仍然能安排我入住宿舍，學生服務中心更主動安排我入住單人房，不僅鄰近朋友的房間，更讓我父母能隨時前來看顧我，令我得到悉心的照料。而當時的宿舍舍監李東輝博士更猶如父母般的照顧我，對我日常生活事事關心，時至今天，我仍然稱呼她為『Dr Li 媽媽』呢！」她笑著說。

作為游泳健兒的 Yookie，沒有因為病而放棄游泳，更在畢業前參加了大學生涯中的最後一個水運會。在各前庄員及同學的支持和鼓勵下，Yookie 不但完成了各項賽事，更贏得不少獎牌。Yookie 有感他們不時的嘘寒問暖，猶如兄弟姐妹一樣，讓她覺得嶺南就像一個大家庭，而她亦以嶺南人身份感到十分自豪。

學懂放下 戰勝自己

病魔雖然令 Yookie 不論在職場上或人生上都放棄了不少；而言在放棄那些東西的同時，卻讓她得到更多的快樂。雖然要學識放棄並不容易，但 Yookie 卻認為要令自己活得舒服、活得開心才是最重要的。她亦寄語學弟妹要先認識清楚自己「想」要些甚麼，並且對任何自己「想」做的事情都不應退縮，更不應畏懼。人生，是由自己所創造的；精彩與否，就得要看自己播下的種子有多少了。

校園專題

現代水墨畫展覽「醉荷塘—康雁屏現代水墨」

鄭森活圖書館於 2014 年 8 月 19 日至 9 月 30 日期間舉行了名為「醉荷塘—康雁屏現代水墨」展覽，並於展覽首日在圖書館一樓舉行開幕典禮。開幕剪綵儀式簡單而隆重，除國力書院校長李以力博士及兩位現代水墨畫大師陳成球先生與莊瑞明先生外，圖書館亦邀得大學的協理副校長（學術素質保證與國際事務）樂美德教授與資訊科技總監及圖書館館長鄭瑞瓊女士共同主持開幕剪綵儀式。

是次畫展主題為「醉荷塘」，展出了康雁屏女士的 25 幅作品。她以多種彩墨及柔和的筆觸繪出荷塘的不同景致，表現出她對香港社會的情感。由於她用在創作上的畫紙均以水墨多重染色，故此畫作的色彩濃厚，層次豐富。

康女士為本港傑出的藝術家，在現代水墨、攝影、花藝等範疇均有涉獵。她亦是本校校友，於是次畫展致送了一幅題為「醉荷塘·暉」的作品予母校，其畫作充分滲透出母校對學生無微不至的呵護，同時亦充分表現出她對母校的情感。

康女士相信「藝術源於生活」，其創作靈感多來自日常生活及旅行的所見所聞。她希望藉著是次畫展向母校的學弟妹分享她的創作，並期望是次畫展為一個介入點，讓現代水墨藝術滲入母校中。此外，她亦一直致力向大眾推廣現代水墨畫，希望有更多人欣賞此源於香港的藝術。

國際日促進嶺大多元文化和友誼

「嶺南大學國際日 2014」於 2014 年 10 月 22 日舉行，展現不同文化的繽紛色彩，令整個校園滿載歡樂和笑聲。

國際日乃嶺南大學一年一度的活動，透過多姿多彩的表演、手工藝、遊戲以至美食，展現嶺大作為一所博雅教育學府的國際化校園生活。今年活動的主題為「愉快的友誼」。

嶺大博雅教育的其中一個重要目標，在於拓展學生的國際視野和經驗，幫助他們全面發展，故特別重視文化交流。目前，嶺大已與全球近 160 所大學簽訂協議，遍佈非洲、亞洲、澳大拉西亞、歐洲和美洲的 34 個國家。單在本學期，已有 196 名來自海外及內地的學生到嶺大交流。此外，每三名本科生中就有兩名可以往外地交流一個學期。現時，嶺大約有七分之一學生是修讀整個學位的外來生或只是個別學期課程的交換生，而 53% 的教員來自海外。

署理副校長夏爾馬教授以及協理副校長（學術素質保證與國際事務）樂美德教授分別為是次活動的揭幕禮致辭。出席儀式的尚包括諮議會主席羅世傑醫生、校董會副主席葉成慶先生、協理副校長（學術）兼教務長陳清僑教授、以及協理副校長（學生事務）劉燕萍教授。

揭幕禮完成後，便是來自不同國家的嶺大學生一連串展現他們獨有文化特色的精彩演出，包括中國舞獅、墨西哥和泰國傳統舞蹈、有趣的侏儒舞、韓國流行舞、以及歌唱和音樂表演。同學亦在場內的嘉年華會設立遊戲、美食和手工藝等各式各樣攤位，讓來自不同國家的同學和教職員聚首一堂，增進友誼，共渡一個愉快的晚上。

逾 5,600 人蒞臨嶺南大學資訊日 2014

嶺南大學於 2014 年 11 月 1 日舉辦「資訊日 2014」，向學生、老師、家長和公眾人士介紹其博雅教育，以及 2015/16 年度學士學位課程的設計與收生安排，共吸引超過 5,600 人蒞臨參加。

資訊日活動豐富，其中嶺大的三個學院（文學院、商學院及社會科學院）分別舉辦了多場課程簡介會和課程展覽，向主要為中學同學的出席者介紹嶺大課程的設計、內容和教學特色，以及收生安排的相關資訊，並即時解答相關問題。

多個學系、教學單位、學生組織亦準備了一連串精彩活動，包括專題講座、各類型攤位活動、嶺大圖書展、藝術展覽等，讓公眾認識嶺大的多元文化和學習環境，以及多姿多彩的校園生活。

此外，一年一度的本港學界體育盛事「第十八屆成龍挑戰盃大專邀請賽」亦於當天在嶺大校園舉行決賽，讓來自全港大學及專上學院的健兒一較高下。頒獎嘉賓包括嶺大校董會副主席葉成慶先生、諮議會主席羅世傑醫生、校長鄭國漢教授以及榮譽院士梁廣灝先生。

校園專題

翻譯系

陳德鴻教授，在 2004-06 年及自 2010 年迄今，擔任嶺南大學翻譯系教授兼系主任，除負責翻譯系的行政管理外，亦制定合適的課程以配合學生及教學所需。

鍾情嶺大

現任香港翻譯學會會長、中國翻譯協會理事會理事、《翻譯季刊》主編等要職的陳德鴻教授，曾於美國多家著名大學府任教，也撰寫及合編了多本具影響力的書籍和刊物，是一位資深的翻譯學者。

陳教授早於 1993 年在美國任教時，知道嶺南大學翻譯系剛成立了數年，相信任教於嶺大是一個十分難得的機會，好讓他可以發揮自己最大的能力，為香港的翻譯學貢獻一分力，因此欣然回港，開始嶺大的教育生涯。

提高學習興趣

在多年來教學的生涯中，陳教授認為最具挑戰性的事情是如何讓學生完全投入在學習中，並且引起學生對學科的興趣。他認為搬字過紙式的翻譯是很刻板 and 沉悶的，所以會教導學生以不同角度，例如從文化、文學、語言運用和歷史等方面去深入分析文本後才作翻譯，從而加添翻譯學習的趣味。

陳教授亦指出，要翻譯一篇文章，所採用的方法實在取決於譯文讀者。對不同的讀者所用的策略也會有所不同。要直譯還是意譯？那要視乎譯本的讀者及運用情況而定。

加強英文能力

陳教授認為翻譯系的學生需具備良好的英語能力，這並非指中文不重要，而是一般翻譯系學生的主要困難是英文的理解和表達能力，這當然由於英文不是他們的母語，而且大多數的學生在進入大學前都沒有到外國留學的機會。陳教授表示翻譯系所取錄的學生學業成績已經比較好，如果要更上一層樓，他希望學生能在英文方面再下更多的功夫。

學以致用 貢獻社會

陳教授認為翻譯的學習對學生無論在個人成長或語文訓練方面都很重要；能學好兩種語文，學生將來在工作上會更順利。陳教授指出翻譯系的畢業生在不同行業都有工作機會，無論在政府部門、學校、社會服務機構、私人機構等都有嶺大翻譯系的畢業生，可見他們有多方面的出路。

不過除了個人發展以外，陳教授希望學生應把翻譯的工作視作為對外語能力不高的人所提供的一種服務，例如很多官方文件及報告原以英文撰寫，翻譯的工作是把英文譯成中文，使大家都能理解這些政策報告的內容，直接地為社會大眾服務作出貢獻。

師生關係 亦師亦友

提到師生關係時，陳教授十分認同嶺大師生關係很密切的說法，愉快的時光很多，而且學生在畢業後仍會保持聯絡。他憶述最難忘的是他於嶺大第一年任教時的學生，至今已畢業十多年了，他已經成為一名中醫師，每逢農曆新年定必致電祝賀問安，更曾建議陳教授如何調理身體以改善健康狀況。當陳教授向他表達謝意時，他殷切地回答說：「當年從你那裡學了那麼多，現在這些又算什麼呢！」這種關心的說話讓陳教授非常感動。

在翻譯系的課程中有很多機會讓學生接觸到老師。例如四年級的學生需要完成一份長篇的翻譯習作，在這過程中學生每兩個星期必須見導師一次，討論及修改習作，因此系內師生的關係特別密切。

未來願景

當談及願景時，陳教授希望可以提供學生更多實習機會，走出課室，透過服務及參觀等方式，多接觸有關翻譯、傳譯的實踐。

此外，陳教授也鼓勵學生除英文外，多學習一種語言，用以接觸更多新事物，認識不同的文化，通過閱讀多種語言寫成的書籍瞭解這個世界的方方面面。

陳教授最後指出翻譯是一門新興的科目，只有三十多年歷史，它的內容我們還沒有完全掌握，有待學生去探索發掘。他強調翻譯是一門具潛質又充滿挑戰的科目，學生們有繼續研究推廣的責任。

校園專題

田家炳內地學者及高級行政人員交流計劃 2014 暨 「嶺南大學博雅教育」研討會

承蒙田家炳基金會的慷慨支持，第六屆「田家炳內地學者及高級行政人員交流計劃」於 2014 年 11 月 23 至 27 日圓滿結束。今年，共有 12 位來自北京聯合大學、重慶師範大學、重慶大學、廣東惠州學院、南京師範大學、南京大學、寧夏大學、中山大學、西安交通大學、雲南農業大學及雲南大學等高校的學者及高級行政人員參加，透過與不同部門的教授及主管交流、旁聽課堂及與嶺大學生會面，多角度地瞭解嶺大博雅教育的理念、特色及實踐。

是次交流計劃更增設「嶺南大學博雅教育」研討會，由校長鄭國漢教授親自主講，並獲 50 名本港中學校長參與，為中港兩地教育界的翹楚提供交流機會，進一步推廣嶺大的博雅教育。

校友組織

2014 年嶺南大學工商管理系舊生會週年聚餐

嶺南大學工商管理系舊生會於 2014 年 9 月 20 日 (星期六) 假油麻地 PLATO CAFÉ 舉行「週年聚餐」暨「週年會員大會」。大會邀得嶺南大學大學發展及校友事務處處長毛南傑先生擔任嘉賓，以及 2004 年畢業生 (www.yippiemusic.com 網主) 阿茂及元朗仔現場表演支持活動，與逾 40 位嶺大工商管理系舊生聚首一堂。

舊生會會長鄧錦輝先生致詞時，多謝嶺南大學以及一眾舊生的支持，讓舊生會得以健康地發展。他亦希望眾舊生可以發揮嶺大的團結精神，讓舊生會能繼續茁壯成長，為工商管理系一眾舊生服務。

有別於過往數年，本年度的週年聚餐以一個嶄新形式舉行。在一個環境舒適且充滿歐陸風格的餐廳裡，與一眾舊生暢聚，一邊享用大廚精心炮製的盛饌，一邊欣賞歌唱表演，一邊參與集體遊戲。

而本年度週年會員大會亦於當日順利舉行，並選出 2014-2016 年幹事，包括 2004 年畢業生李文傑先生及蘇智豪先生、2005 年畢業生邱威龍先生以及 2006 年畢業生張樂庭先生。

嶺南大學工商管理系舊生會於 2011 年成立，致力透過舉辦活動團結一眾工商管理系舊生，希望藉著與不同年屆畢業生交流，讓舊生們得到一個互相認識的機會，凝聚一眾已在職場發展的嶺南大學工商管理系畢業生，發揮互助精神，並為母校作出貢獻。

聯絡我們

Facebook: <http://www.facebook.com/groups/281680471857581/>

電郵: lubaaa@gmail.com

C For Climbing 攀石體驗工作坊

Hall C Alumni Association 忠信逸民堂舊生會於 2014 年 3 月 22 日舉辦 C For Climbing 攀石體驗工作坊活動，吸引共 8 位宿生及 5 位舊生參加，當中更有不少新面孔。雖然有很多參加者表示自己是首次參與類似活動，但各人都樂在其中。

本會將繼續擔當舊生間的橋樑，並承諾致力加強彼此的聯繫和溝通，及以回饋宿舍為己任。希望各位繼續支持舊生會的工作！

聯絡我們

為加強舊生聯繫，讓各位舊生能夠了解舊生會活動詳情，並向我們提出寶貴意見，歡迎各位加入本會的 Facebook 群組：

<http://www.facebook.com/Lingnan.HallC>

如有查詢，或如欲更新你的個人資料，請透過電郵 hallc.alumni@gmail.com 與我們聯絡

校友組織

洛杉磯嶺南同學會慶祝中秋節

呂錫基 雁社

今年的慶祝中秋有四重意義。第一是羅文伉儷及曹世樂伉儷各捐贈了乳豬一隻，非常感謝；第二是美國嶺南基金會（美基會）的總裁夏定若博士（Ding-Jo Currie, Ph.D.）首次蒞臨參加洛杉磯嶺南同學會的活動，頓使整個聚會生輝不少；第三是靜默懷念曹世樂學長三分鐘，因為他慷慨地送出一隻乳豬，而自己則因病的緣故，在慶祝中秋約一週之前去世，不能與校友們一同慶祝中秋，享用自己贈送的乳豬，至為惋惜；第四是有四位 2014 年陳氏學者（Chan Fellows），在八月中旬從香港嶺南大學及廣州中山大學來到洛杉磯，作為期五個月的在 UCLA 及在非牟利機構中，學習並實踐 Education for Service 的嶺南教育宗旨。

當天早上，同學會的幹事們和六位陳氏學者在蔡德榮會長的領導下，在同學會裡、外張燈結彩，並且備有宣紙、筆墨，給詩人墨客們大展身手！

平常難以見得的校友們大都前來參加聚會，熙熙攘攘的，連同比較年輕的校友，約六十人以上，更難得的是有兩位中山大學同學會的老朋友余國柱顧問及會長吳耀棠先生蒞臨，余顧問更即場題「中秋感賦」一首。

由陳力孝司儀宣布聚會趣旨，唱罷校歌，繼由蔡德榮會長致詞，並且邀請六位剛剛在八月份到達洛杉磯的陳氏學者，講述他們在洛杉磯州立大學和在非牟利機構服務受訓的經驗及感想。繼後由郭日繼學長領導謝飯祈禱。是日餐點十分豐富，當然以大紅燒乳豬最受歡迎；其他配菜如蔡德榮會長夫人烹調的牛筋，富蘊廣東菜肴風味，軟中帶韌；另外有陳惠雄夫人巧製的臘味糯米飯，壓軸的更有龍眼、生果盤、月餅及享譽南加州同學們之間的溫記芝麻糊（溫瞻瓊太太），每次聚會都準備有糖及無糖的芝麻糊！

餐後有燈謎遊戲，利用 WhatsApp 內的圖案砌成的謎語，去猜粵語殘片時代的電影明星的名字，譬如新馬仔、鄧寄塵、白雪仙、任劍輝等，甚為有趣。

夜漸深，年長的學長們盡興後開始回家，我們一班職員做好了清潔工作之後，還偕同陳氏學者們前往 Fosselman's Ice Cream Company 去吃雪糕呢！

校友組織

嶺南大學會計教育基金會一活動點滴

嶺南大學會計教育基金有限公司(下稱“基金會”)成立至今已有三年，第二屆會員周年大會已於2014年8月25日在嶺南會所順利舉行，並產生了第三屆的理事會。上一年度，基金會舉辦了遠足籌款和會計準則講座。多謝各善長人翁的慷慨解囊，籌款活動取得圓滿成功。會計準則更新講座方面，有約80人參加，基金會感謝林智遠先生作為主講嘉賓，並對參與的業界朋友發出持續進修證書。

於上學年，基金會頒發了7個獎學金予在學術和服務方面有卓越表現的同學。由於母校於這個學年開設了全日制會計學碩士班，基金會在本學年將獎學金數目增至9個，獎學金總額為港幣2萬5千元。

基金會在2014年11月9日更舉辦了燒烤聚會，為本年度的活動揭開序幕。透過這個活動，體驗了基金會作為一個交流平臺，為在學同學、校友和業界朋友提供服務。

基金會冀穩步發展，成為一個更具架構和更具規模的機構，為母校和業界作出更大的貢獻。要達致這個目標，有賴大家的支持和參與。多謝！

聯絡我們

網址：www.luaef.org

電郵：ln.acc.f@gmail.com

WT CHAN ALUMNI ASSOCIATION

今年是陳榮捷獎學金計劃成立14周年，很高興能夠在這個時刻向各位致以誠摯的祝賀，更勿論這是我們陳榮捷獎學金校友會第一次在《嶺大校友》一物中亮相。

秉持“作育英才服務社會”的使命，嶺南基金會自2001年以來開辦了陳榮捷獎學金計劃，該計劃旨在通過融合國際化運作、社區服務等元素，為參與者提供體驗式服務學習的機會。

於2012年8月，12位滿腔熱誠的項目獎學金獲得者建立了陳榮捷獎學金校友會之執行委員會，本會旨在建立校友間之更緊密關係。服務學習是從來不只是完成在美國的實習，更是準備走上一條服務社會的人生道路。堅毅成熟的青年領袖在專案中不斷湧現，而同時，陳榮捷獎學金校友會的成立，讓我們立志建立更加團結的校友團體，將個人之力量凝聚成超越個人之團隊。

我們在項目的第一個十年所做的努力，值得褒揚。而我相信，今天我們努力開啟新的樂章，亦值得鼓勵。我會是一個非盈利性組織。請允許我們在這裡向您呼籲，請給予我們未來發展必要的支持。感謝您的關注。

聯絡我們

網址：<http://wtchanalumni.org/>

電郵：Association:wtchanalumni.association@gmail.com

Founding President of the Association

Ms. Elise Au: elise.au@gmail.com

External Vice President of the Association

Mr. Tim Lee: hhlee1@gmail.com

校友活動

校友日 2014

「校友日 2014」已於 2014 年 7 月 12 至 13 日圓滿舉行，吸引超過 600 名校友及其家人和朋友參加。

本年度校友日以「we miss u」為主題，希望校友憶起和回味「那些年」在嶺南大學的生活點滴，並與家人和朋友歡度兩日一夜。

今年校友日安排了多項精彩活動及體驗式遊戲，讓參加者親手製作馬卡龍零錢包和耳機線收納夾、試玩瑜珈放鬆身心，以及體驗失去肢體和視力的苦況，反思殘疾人士所面對的問題。

今年亦邀請到多名校友及同學表演歌唱、跆拳道、空手道及音樂演奏等。在晚宴上，除舞蹈學會的表演外，校友邱宇傑和他的五歲兒子更粉墨登場表演魔術，為晚宴生色不少。首次參加校友日的鄭國漢校長也向出席晚宴的校友問好，並介紹大學的最新發展。

「『童』慶光明節」

嶺大校友義工隊於 2014 年 11 月 2 日再度出發，參與由香港保護兒童會兒童及家庭服務中心（九龍城）舉辦的「『童』慶光明節」，與中心會員，包括本地和少數族裔兒童及其家人，一起慶祝一年一度印度的傳統節日「光明節」，讓少數族裔家庭可以在異鄉也能感受到「光明節」的氣氛，也可促進本地家庭跟少數族裔家庭的聯繫，從而建立和諧共融的社區。

透過中心導師的講解，一眾義工與參加者認識到「光明節」的由來和背景，並學習傳統手工藝，例如繪畫 Rangoli、裝飾 Diya，亦品嚐傳統少數族裔美食，參加者與義工還一起跳傳統印度舞蹈，大家都十分雀躍和投入。一連串的活動大大拉近了義工與參加者的距離，大家都樂而忘返，共度了難忘的一天。

香港保護兒童會兒童及家庭服務中心（九龍城）為本地及少數族裔 16 歲或以下兒童 / 青少年及其家庭提供促進兒童健康成長、鞏固家庭功能的服務，並致力推動家庭和諧及種族共融；同時也提供專業諮詢、輔導及轉介服務。

校友相片

嶺南赤子心最熱

筆者：嶺南人

美國長老會人士 1888 年在廣州創辦一所名為格致書院的高等學府，其後於 1904 年在對岸的河南康樂購地，衍生為嶺南大學的永久校園。作為中國引進「西學」的先驅，其發展過程實在是一頁不平凡的勇作敢為胸懷壯志的史篇。

1952 年國內高等院系制度調整，廣州嶺南大學校園被中山大學遷入而宣告關閉。不過在香港的嶺南教育仍然絃歌不輟，全球校友亦時刻以「如何復興嶺南大學」為念。迨至 1961 年，香港嶺南中學、嶺南會所及嶺南大學香港同學會三大機構聯合組成「嶺南教育擴展會」，推動創立「嶺南書院」，開辦大學課程。

憑著「眾擎必舉」的嶺南精神，有錢出錢，有力出力，嶺南書院最終於 1967 年在香港司徒拔道成立，正式復校。筭路藍縷，排除萬難，1978 年獲准註冊為專上學院，易名嶺南學院。1991 年獲納入「大學及理工教育資助委員會」，1995 年遷入屯門校園，1999 年正名為嶺南大學。「多難興邦」，古有明訓。嶺南浴火重生，風波不搖，屹立香江。一代一代全心全意的嶺南赤子，為了「繼往開來」的豐功偉業作出無私的奉獻，永垂史冊！

嶺南書院管理委員會

林植宜 黃炳禮 韋基球 錢乃信 陳德泰 阮兆剛

歷任校長

錢乃信 路考活 阮康成 麥吳玉洲 黃勵文 黃啟鐸 陳佐舜 陳坤耀 陳玉樹 鄭國漢

教職員春節茶會

教務長 陳君慧博士

英文系主任 馮淑英博士

院長秘書

院長兼文學院院長 路考活博士

校董兼義務法律顧問 唐天榮

義務註冊主任兼中文秘書 李瑞明

訓導長 林藻勇

吉地 _ 我在這一家 _ 魚之吻

剛過去的 3 月，我與老公及其一家人去星加坡旅行，去之前我無看行程，當所以老公跟我說最後一天有「魚之吻」時，我也不知道是什麼！

當他說 FISH SPA 時，哈哈，我開始有點頭緒了！SPA，正呀！來到 FISH SPA 的店，不是太大，但有 3 排長椅，我們一坐著，腳下就是水，下面有很多魚。一邊是很大的魚，當你靜靜坐下來時，他們會游過來，吻你的腳，據說是會食走你的死皮的，感覺就像有很多小小的東西輕碰你的腳。當我走到另一張長椅時，那邊很多小魚，被牠們吻的時候，很癢，但很好玩呢！

如果有機會，真的想再試一次啊！

_ 吉地

2002 工商管理

嶺南校友資料更新表格

LINGNAN ALUMNI CONTACT UPDATE FORM

個人資料 Personal Information

為方便電腦處理，請以英文正楷填寫。以下提供之資料將用作更新校友資料庫或其他與校友事務相關之事宜，而所有提供之資料將會保密。This form should be completed in BLOCK LETTERS for computer processing. All your information provided will be kept confidential, and used for alumni database update and other alumni-related affairs.

英文姓名 Name in English (Mr/Mrs/Ms/Dr/Prof)	(姓氏 Surname)	(名字 First Name)
中文姓名 Name in Chinese	性別 Gender ☐ 女 Female ☐ 男 Male	
出生日期 Date of Birth (年 YYYY) (月 MM) (日 DD)		
身份證號碼 (首個英文字母 + 首 3 個數字) HKID No.(first letter + first 3 digits)		
通訊地址 Correspondence Address		
電郵地址 Email Address		
聯絡電話 Tel. No.	(住宅 Home)	(手提 Mobile)
職位 Job Position		
公司名稱 Company Name		
公司地址 Company Address		

由嶺南頒授之學銜 Academic qualifications awarded by Lingnan		
畢業年份 Year of Graduation	畢業學系 / 課程 Department/Stream	獲頒授學歷資格 Qualifications/Awards Obtained

簽署 Signature: _____

日期 Date: _____

填妥之資料更新表格可透過以下方法遞交至嶺南大學：

Please return the completed form to Lingnan University by:

傳真 Fax : (852) 2466-3730

郵寄 Post : 香港屯門嶺南大學黃氏行政大樓 2 樓 205/13 室
Room 205/13, 2/F, Wong Administration Building, Lingnan University, Tuen Mun, Hong Kong

查詢 Enquiries :

大學發展及校友事務處 Office of Institutional Advancement and Alumni Affairs

電話 Tel : (852) 2616-8957

傳真 Fax : (852) 2466-3730

網址 Website : www.LN.edu.hk/oiaaaa/alumni

電郵 Email : alumni@LN.edu.hk

收集個人資料聲明

1. 於此表格內填寫之個人資料會被嶺南大學大學發展及校友事務處用作處理報名 / 所需事宜。2. 為完成上述目的，已提交之個人資料有可能被轉交予校內其他相關部門，以完成所需之行政程序。3. 除法例要求，在未得到閣下的同意前，嶺南大學大學發展及校友事務處並不會將所收集到的個人資料向第三方透露。4. 除另已說明，所有在此表格上填寫之個人資料是為上述目的而收集。如所提供之資料不完整或不正確，將導致閣下之報名或所需事宜被延遲處理或被撤回。5. 根據《個人資料 (私隱) 條例》，資料提供者有權要求查閱及更改已提交之個人資料。如要查閱資料，請聯絡嶺南大學個人資料保障主任 (電郵：DPO@LN.edu.hk)。如要更改 / 更新資料，請聯絡嶺南大學大學發展及校友事務處 (電郵：alumni@LN.edu.hk)。

籌款消息

賽馬會舍堂村暨賽馬會博雅堂開幕典禮

由香港賽馬會慈善信託基金捐款 8,500 萬港元興建之嶺南大學新學生宿舍「賽馬會博雅堂」已於 2014 年 9 月 18 日正式開幕。賽馬會博雅堂和現有的賽馬會堂均位於嶺大校園北端，並一併命名為「賽馬會舍堂村」。

開幕典禮邀得香港賽馬會主席葉錫安博士、嶺大校董會主席陳智思議員太平紳士及鄭國漢校長主禮。

賽馬會博雅堂共有兩翼，提供約 400 個宿位，為嶺大實現本科生四年全宿的目標。

嶺步同行籌款日 2014

第五屆「嶺步同行籌款日」已於 2014 年 10 月 19 日舉行，感謝所有支持及到場參與的學生、校友、教職員及商界友好。逾千名的參加者從大埔海濱公園出發，沿吐露港步行至香港科學園，為嶺大學生全人發展項目籌得超過 368 萬元善款，為歷屆最多。

開步典禮由嶺大校董會主席陳智思議員太平紳士及鄭國漢校長主禮。

陳智思主席表示非常高興能夠最後一次以校董會主席身分出席步行籌款活動，並希望在未來的日子能繼續以嶺南人的身分參加。他致辭時說：「今年的步行籌款日取得了一大突破，籌得的善款是歷年之冠。」他衷心感謝贊助機構除捐款外亦身體力行支持是次活動，親身感受嶺大學生的衝勁與動力。

鄭國漢校長表示這項嶺大一年一度的大型戶外活動，除可籌集更多資源推動大學發展外，更提供一個讓大眾認識嶺大博雅教育特色的機會。他藉此感謝所有到場支持的嶺大友好，包括主要贊助機構嶺南大學香港同學會；鑽石贊助人 / 機構羅世傑醫生、新世界發展有限公司、太古股份有限公司、施榮懷太平紳士、瞳瞳慈善基金和伍沾德及李玉珍伉儷；金贊助人 / 機構 J. P. Morgan、理文造紙有限公司、史樂山先生 (Mr John Slosar)、創科實業有限公司和王忠秣太平紳士；銀贊助機構 Banco Santander, S.A., Hong Kong Branch；以及 759 阿信屋、爽浪無糖香口珠、四洲集團和新華拓展有限公司等機構的支持。

本年度籌款金額最高的個人、隊伍及參加人數最多的隊伍如下：

個人最高籌款獎

冠軍：葉毓強教授

亞軍：姚祖輝太平紳士

季軍：陳有慶太平紳士

隊伍最多人數參與獎

冠軍：嶺南中學

亞軍：嶺南鍾榮光博士紀念中學

季軍：嶺南大學學生服務中心

隊伍最高籌款獎

冠軍：嶺南大學管理學學系、亞軍：嶺南鍾榮光博士紀念中學

季軍：嶺南中學

嶺大成立「AEON 信貸財務獎學金」

嶺大獲 AEON 信貸財務(亞洲)有限公司慷慨捐款十萬港元設立「AEON 信貸財務獎學金」，鼓勵更多嶺大學生投入多采多姿的舍堂生活。

嶺大於 2014 年 10 月 22 日舉行了一個簡單而隆重的簽約儀式，以示謝意。

捐款芳名

嶺南大學謹向以下捐款的嶺南人表示衷心感謝

惟篇幅所限，此期只刊登由 2014 年 5 月 1 日至 2014 年 10 月 31 日的捐款。

嶺步同行籌款日 2014

(HK\$)

葉毓強	636,500.00
關志信	200,000.00
羅世傑	200,000.00
岑展文	200,000.00
史樂山 John Slosar	100,000.00
王忠林	100,000.00
姚祖輝	50,000.00
符之福	20,000.00
陳禹嘉	10,000.00
杜勳明 Robert Dorfman	10,000.00
何鼎禮 人事管理專業課程	10,000.00
紀文鳳	10,000.00
李以力	10,000.00
黃浩川	10,000.00
黃伯鏗	7,300.00
陳幼南	5,000.00
林棟輝	5,000.00
榮智權	5,000.00
張樹槐	3,000.00
蔡冠深	3,000.00
郭文藻	3,000.00
唐天榮	2,000.00
胡經昌	2,000.00
胡淑華 視覺研究	1,200.00
區詠恒 工商管理	1,010.00
馮兆恒 會計學	1,000.00
葉成慶	1,000.00
林李慈如	1,000.00
梁廣濶	1,000.00
呂岳枝	1,000.00
吳亮星	1,000.00
唐德曼	1,000.00
溫健輝 當代英語語言文學課程	1,000.00
黃英琦	1,000.00
袁光銘	1,000.00
鄧志浩 工商管理	600.00
歐陽讓 土木工程	500.00
郭益耀	500.00
陳慧芬 歷史	300.00
林嘉儀 社會科學	300.00
魯德敏 工商管理	300.00
吳浩華 會計學碩士	300.00
王雅倫 會計學碩士	300.00
邱燕林 工商管理	300.00
無名氏	201,000.00
合計	1,818,410.00

長者學苑在嶺南

(HK\$)

無名氏	57,030.00
合計	57,030.00

紅灰心意籌款運動

(HK\$)

張欣 工商管理	23,000.00
合計	23,000.00

馬紹援先生獎學金

(HK\$)

馬紹援	10,000.00
合計	10,000.00

每月捐款計劃

(HK\$)

陳志強 人事管理專業課程	6,000.00
陳巧廣 社會科學	1,680.00
陳曼華 中文	1,680.00
朱海燕 翻譯	1,680.00
孔慶照 社會科學	1,680.00
岑煒基 工商管理	1,680.00
白忠偉 社會科學	1,200.00
梁曦文 翻譯	1,120.00
楊智恆 工商管理	1,080.00
陳穎麟 翻譯	600.00
何詠詩 工商管理	600.00
林巧婷 社會科學	600.00
曾熹慧 翻譯	600.00
黃嘉瑤 社會科學	600.00
黃潔儀 社會科學	600.00
黃文瀚 工商管理	600.00
楊虹 歷史	600.00
無名氏	7,120.00
合計	29,720.00

大學發展基金

(HK\$)

張子健 社會科學	6,000.00
徐志標 實踐哲學文學碩士	3,000.00
陳惠瑜 工商管理	2,000.00
李蓬生 實踐哲學文學碩士	1,000.00
陸建琳 工商管理	1,000.00
董健倫 社會科學	1,000.00
黃兆華	541.38
陳時傑 工商管理	500.00
李文杰 工商管理	500.00
梁桂容 社會科學	500.00
黃炯輝 社會科學	300.00
李俊儀 社會科學	125.00
無名氏	270.00
合計	16,736.38

最佳運動員獎

(HK\$)

謝世恒 當代英語語言文學課程	3,500.00
合計	3,500.00

2014 捐社畢業同學晚宴

(HK\$)

方志華 商業管理	2,000.00
黃應康	1,000.00
合計	3,000.00

學生助學金

(HK\$)

黎穎姬 社會科學	1,000.00
余俊權 工商管理	500.00
無名氏	1,600.00
合計	3,100.00

學生海外及內地交流獎學金

(HK\$)

簡錦芳 文化研究碩士	1,000.00
李瑞明 工商管理	1,000.00
胡楊 人力資源管理碩士	500.00
合計	2,500.00

學業優異獎學金

(HK\$)

羅俊傑 社會科學	700.00
李振信 會計學碩士	100.00
合計	800.00

「一人一書」計劃

(HK\$)

張穎兒 社會科學	500.00
羅啓中 社會科學	500.00
梁凱嘉 文化研究	500.00
謝巧珍 工商管理	500.00
合計	2,000.00

捐款表格 DONATION FORM

「積少成多，集腋成裘」，我們衷心希望您能回饋母校，惠澤更多師弟师妹，推動嶺南博雅教育的發展。

請將捐款表格連同劃線支票郵寄至新界屯門青山公路八號嶺南大學黃氏行政大樓二樓 205/13 室大學發展及校友事務處收。信用卡捐款者可將捐款表格填妥後傳真至 2466-3730。捐款港幣 100 元或以上，可獲發正式收據作申請減稅之用。

本人 / 我們樂意捐助嶺南大學：

捐款類別及金額	
☐ 一次性捐款 ☐ HK\$500 ☐ HK\$800 ☐ HK\$1,000 ☐ HK\$ _____	☐ 每月捐款 ☐ HK\$100 ☐ HK\$180 ☐ HK\$280 ☐ HK\$380 ☐ HK\$ _____
捐款用途	
☐ 學業優異獎學金 ☐ 學生海外及內地交流獎學金 ☐ 學生住宿獎學金 ☐ 助學金 ☐ 大學發展基金	
捐款方法	
☐ 劃線支票（只適用於一次性捐款。支票抬頭請填寫「嶺南大學」。）	
☐ 信用卡 * ☐ VISA ☐ 萬事達卡 * 請儘量使用東亞銀行嶺南大學畢業生萬事達卡，所有簽賬的 0.4% 將撥捐嶺大。	本人現授權嶺南大學由本人之信用卡內扣除上述之捐款金額。 持卡人姓名： _____ 信用卡號碼： _____ 有效期至： _____ / _____ (月 / 年)
☐ 自動轉賬（只適用於每月捐款。請於 http://www.LN.edu.hk/oiaaa/development/donationform 下載「每月捐款表格」。）	
捐款人 / 公司資料（請以英文正楷填寫）	
中文姓名：	英文姓名 (Mr/Mrs/Ms/Dr/Prof)：
畢業學系：	畢業年份：
通訊地址：	
手機：	身份證號碼： XXX(X)
電郵：	

1. 於此表格內填寫之個人資料會被嶺南大學大學發展及校友事務處用作處理捐款 / 所需事宜。2. 為完成上述目的，已提交之個人資料有可能被轉交予校內其他相關部門，以完成所需之行政程序。3. 除法例要求，在未得到閣下的同意前，嶺南大學大學發展及校友事務處並不會將所收集到的個人資料向第三方透露。4. 除另已說明，所有在此表格上填寫之個人資料是為上述目的而收集。如所提供之資料不完整或不正確，將導致閣下之捐款或所需事宜被延遲處理或被撤回。5. 根據《個人資料（私隱）條例》，資料提供者有權要求查閱及更改已提交之個人資料。如要查閱資料，請聯絡嶺南大學個人資料保障主任（電郵：DPO@LN.edu.hk）。如要更改 / 更新資料，請聯絡嶺南大學大學發展及校友事務處（電郵：development@LN.edu.hk）。

☐ 請於捐贈者名錄上列作「無名氏」捐款。

捐款人簽署： _____ 日期： _____

☒ 請在適當之方格內加上剔號。